

REZOLUCJA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO**z dnia 17 kwietnia 2013 r.****zawierająca uwagi, które stanowią integralną część decyzji w sprawie udzielenia absolutorium z wykonania budżetu ogólnego Unii Europejskiej za rok budżetowy 2011, sekcja VI – Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny**

PARLAMENT EUROPEJSKI,

- uwzględniając budżet ogólny Unii Europejskiej na rok budżetowy 2011 ⁽¹⁾,
 - uwzględniając skonsolidowane sprawozdanie finansowe Unii Europejskiej za rok budżetowy 2011 (COM(2012)0436 – C7-0229/2012) ⁽²⁾,
 - uwzględniając sprawozdanie roczne Trybunału Obrachunkowego dotyczące wykonania budżetu za rok budżetowy 2011 wraz z odpowiedziami instytucji ⁽³⁾,
 - uwzględniając poświadczenie wiarygodności rachunków ⁽⁴⁾, jak również legalności i prawidłowości operacji leżących u ich podstaw, przedłożone przez Trybunał Obrachunkowy za rok budżetowy 2011 zgodnie z art. 287 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,
 - uwzględniając art. 314 ust. 10 oraz art. 317, 318 i 319 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,
 - uwzględniając rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich ⁽⁵⁾, w szczególności jego art. 50, 86, 145, 146 i 147,
 - uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 ⁽⁶⁾, w szczególności jego art. 164, 165 i 166,
 - uwzględniając art. 77 Regulaminu i załącznik VI do Regulaminu,
 - uwzględniając sprawozdanie Komisji Kontroli Budżetowej (A7-0076/2013),
1. z zadowoleniem przyjmuje fakt, że na podstawie przeprowadzonych prac kontrolnych Trybunał Obrachunkowy stwierdził, iż w roku budżetowym zakończonym dnia 31 grudnia 2011 r. w łącznych płatnościach na wydatki administracyjne i inne wydatki instytucji i organów nie wystąpiły istotne błędy;
 2. zauważa, że w sprawozdaniu za rok 2011 Trybunał Obrachunkowy sformułował uwagi dotyczące zawierania umów z pracownikami czasowymi i kontraktowymi oraz wskazał pewne niespójności w wytycznych mających zastosowanie do zaszeregowania i rekrutacji pracowników; wzywa Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny (EKES) do zadbania, by niespójności te się nie powtórzyły;
 3. odnotowuje odpowiedzi na uwagi Trybunału Obrachunkowego i przekazane informacje na temat aktualizacji wytycznych mających zastosowanie do zaszeregowania i rekrutacji pracowników;

⁽¹⁾ Dz.U. L 68 z 15.3.2011.⁽²⁾ Dz.U. C 348 z 14.11.2012, s. 1.⁽³⁾ Dz.U. C 344 z 12.11.2012, s. 1.⁽⁴⁾ Dz.U. C 348 z 14.11.2012, s. 130.⁽⁵⁾ Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1.⁽⁶⁾ Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1.

4. zauważa, że w 2011 r. EKES dysponował środkami na zobowiązania w wysokości 128 600 000 EUR (w 2010 r. 123 173 749 EUR), a wskaźnik wykorzystania wyniósł 95,4 %, czyli mniej niż w 2010 r. (98 %); zauważa, że wynika to głównie z decyzji Rady o nieprzyjęciu propozycji Komisji dotyczącej indeksacji wynagrodzeń za rok 2011; podkreśla, że budżet EKES jest czysto administracyjny oraz że znaczną jego część stanowią wydatki na pracowników instytucji, a pozostałą część – na budynki, meble, wyposażenie i różne wydatki operacyjne;
5. popiera starania EKES o ograniczenie budżetu na 2013 r. przez utrzymanie go na poziomie z 2012 r., a tym samym zapewnienie zerowego wskaźnika wzrostu;
6. odnotowuje fakt, że do rocznego sprawozdania z działalności EKES załączono uwagi dotyczące działań podjętych w reakcji na rezolucję Parlamentu w sprawie udzielenia absolutorium z wykonania budżetu za rok 2010; chce być informowany o środkach przyjętych przez EKES w celu przeprowadzenia szczegółowego przeglądu wydatków oraz o wynikach tych działań;
7. w swoich rezolucjach z maja 2011 i 2012 r. dotyczących udzielenia absolutorium z wykonania budżetu EKES Parlament zwrócił się do Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich, by informował go o przypadkach niewłaściwego administrowania w EKES; wyraża zaniepokojenie decyzją Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 6 listopada 2012 r. (skarga nr 2744/2009/(MF)JF), w której stwierdzono „bardzo poważny przypadek niewłaściwego administrowania” i zgłoszono zamiar przekazania decyzji przewodniczącemu Parlamentu, by rozważył on stosowność przedłożenia jej właściwej komisji parlamentarnej; odnotowuje fakt, że EKES zobowiązał się do zapobiegania podobnym sytuacjom na przyszłość i przyjął stosowne środki;
8. gratuluje EKES reformy przepisów dotyczących zwrotów kosztów wypłacanych członkom, w tym zwrotu kosztów biletów za przejazd w oparciu wyłącznie o koszty rzeczywiście poniesione, i oczekuje, że Rada niezwłocznie zatwierdzi te przepisy; przypomina, że system ten powinien zacząć w pełni funkcjonować od początku kolejnej kadencji EKES;
9. zauważa z zadowoleniem, że w 2012 r. wdrożono decyzję o opublikowaniu oświadczeń majątkowych członków EKES;
10. wyraża zadowolenie ze ściślejszej współpracy między członkami EKES a Komisją Kontroli Budżetowej Parlamentu, zwłaszcza w odniesieniu do procedury udzielania absolutorium;
11. z satysfakcją odnotowuje, że porozumienie o współpracy EKES i Komitetu Regionów umożliwi uzyskanie efektów synergii i przyniesie szacunkowe oszczędności rządu 40 mln EUR; uważa, że interesująca byłaby aktualna ocena korzyści wynikających z tego porozumienia, gdyż powyższe dane pochodzą z roku 2005 i nie uwzględniają sytuacji w UE-27;
12. gratuluje EKES i Komitetowi Regionów uzyskania certyfikatu EMAS i ISO-14001;
13. zwraca uwagę na obowiązek podawania do wiadomości publicznej danych dotyczących zużycia energii i udziału energii ze źródeł odnawialnych; wzywa do informowania go w rocznym sprawozdaniu z działalności o zużyciu energii ze źródeł odnawialnych;
14. z zadowoleniem odnotowuje wyniki uzyskane w dziedzinie tłumaczeń pisemnych po odnowieniu porozumienia o współpracy między EKES a Komitetem Regionów; zauważa jednak, że w 2011 r. w porównaniu z latami poprzednimi więcej tłumaczeń zlecono tłumaczom zewnętrznym; zachęca EKES do dalszych wysiłków na rzecz lepszego planowania w okresach spiętrzenia tłumaczeń pisemnych;
15. popiera wnioski ze śródkresowej oceny porozumienia o współpracy administracyjnej między EKES a Komitetem Regionów; uważa, że potrzebne są pewne udoskonalenia, by racjonalizować zasoby ludzkie we wspólnych działach i w działach tłumaczeniowych;
16. proponuje przyjęcie środków prowadzących do ściślejszej współpracy przy zarządzaniu wspólnymi działami;

17. wzywa EKES, by w sprawozdaniu rocznym podawał informacje o konkretnych oszczędnościach budżetowych wynikających ze stosowania porozumienia o wspólnych działaniach administracyjnych;
18. chce być informowany o konsekwencjach budżetowych, jakie przyniesie korzystanie z sal do wideokonferencji, które EKES dzieli z Komitetem Regionów, kiedy już zostanie wprowadzony system wideokonferencji;
19. odnotowuje działania podjęte przez EKES w celu wprowadzenia samooceny jego prac z pomocą Europejskiego Instytutu Administracji Publicznej (EIPA);
20. pozytywnie postrzega spadek wskaźnika zamówionych, a niewykorzystanych usług tłumaczenia ustnego z 12,3 % w 2010 r. do 8,9 % w 2011 r.; wyraża zadowolenie z powodu przekazania przez EKES tych bardzo pożytecznych informacji; zauważa jednak, że wskaźnik niewykorzystanych usług jest nadal wysoki, i zwraca się do EKES o wzmożenie starań na rzecz obniżenia tego wskaźnika; zwraca się do EKES o monitorowanie wprowadzonych zmian i przedstawienie szczegółowych informacji wyjaśniających, jakie środki są podejmowane w celu rozwiązania tego problemu;
21. zaleca wprowadzenie systemu wspólnych zamówień usług tłumaczeniowych, co umożliwi dzielenie zamówień między instytucjami i przyczyni się do pełnego ich wykorzystania;
22. wzywa EKES, by w rocznym sprawozdaniu podawał szczegółowe informacje o kosztach komunikacji oraz o wpływających z nich wnioskach;
23. odnotowuje bardzo wysoki wskaźnik wykonania budżetu na komunikację, który w roku 2011 wyniósł 1 712 535 EUR; z zadowoleniem przyjmuje obniżenie tej kwoty na rok 2012 i 2013 do 1 597 200 EUR; gratuluje EKES wszystkich inicjatyw i wydarzeń organizowanych w celu propagowania jego działalności oraz tworzenia więzi między społeczeństwem obywatelskim a instytucjami Unii; jest zdania, że EKES – podobnie jak pozostałe instytucje – może prowadzić skuteczną politykę komunikacyjną przy wykorzystaniu niższych środków;
24. ubolewa, że w 2011 r. powstało niestosowne powiązanie między oficjalną stroną internetową EKES a prywatnym blogiem jej sekretarza generalnego, usunięte dopiero po incydencie, w którym zwrócono uwagę na komentarze zamieszczone na tym blogu; przypomina o znaczeniu oddzielenia informacji instytucjonalnych od prywatnych opinii urzędników;
25. oczekuje, że w sprawozdaniu rocznym podawane będą informacje o tym, jak pracownicy EKES mogą korzystać z placówek przedszkolnych; zwraca uwagę na niespodziewane rozwiązanie umowy z Radą, która dotyczyła korzystania z jej placówek opieki nad dziećmi przez pracowników EKES, oraz zwraca się do Komitetu o zaproponowanie ewentualnych rozwiązań;
26. oczekuje, że w sprawozdaniu rocznym EKES będzie podawał bardziej szczegółowe informacje o udostępnianiu pomieszczeń na posiedzenia organizowane przez zewnętrzne organizacje społeczeństwa obywatelskiego współpracujące z EKES; z zadowoleniem przyjmuje fakt podawania obszerniejszych informacji na temat korzyści i kosztów ponoszonych przez te organizacje, a także na temat sposobu ich selekcji; z zadowoleniem przyjmuje określenie precyzyjnych kryteriów wyboru organizacji i wydarzeń, które muszą mieć związek z Unią, nie mogą mieć celów komercyjnych ani politycznych oraz powinny podkreślać rolę EKES;
27. popiera zalecenia z audytu wewnętrznego zapisane w załączniku B do rocznego sprawozdania z działalności EKES;
28. docenia projekty opracowane z myślą o unowocześnieniu zarządzania dokumentami i infrastruktury informatycznej (IT); uważa, że reforma zarządzania dokumentami postępuje należycie i przyczyni się do poprawy wyników działalności EKES; ma nadzieję, że reforma systemu informatycznego przyniesie takie same rezultaty; zwraca się o przedstawienie tych projektów w sprawozdaniu z działalności za rok 2012.